

## Отзыв об автореферате

**диссертации Овсейчик Юлии Владимировны на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки на тему «Эволюция системы единиц сочинения во французском языке»**

Диссертационное исследование Юлии Владимировны Овсейчик посвящено анализу становления системы средств сочинительной связи во французском языке с акцентом на структурный, семантический и функциональный аспекты. Такая глобальная задача решается автором комплексно, с применением методов диахронной и синхронной лингвистики, что обуславливает **теоретическую значимость** данной работы и возможность применения разработанной методологии для рассмотрения других участков языковой системы французского языка в их эволюции, а также средств реализации сочинительной связи в других языках.

Система французских сочинительных союзов и других единиц сочинения представляет собой сложный комплекс средств, который выборочно унаследовал латинские средства связи и дополнил их уже французскими новообразованиями, репрезентировавшими более сложные логические отношения. **Актуальность** данного исследования не вызывает сомнений, так как средства связи на старофранцузском этапе характеризуются полифункциональностью и диффузностью семантики и зон употребления, что создает значительные трудности особенно при работе со старофранцузскими текстами и переводе. **Новизна** исследования связана с тем, что до настоящего времени данный сегмент французского языка не находил столь полного, комплексного анализа.

Автору удается структурировать систему сочинительных единиц, выделив четыре подсистемы, формирующиеся на основе семантики (соединительная, разделительная, противительная и каузативная) и имеющие

ядерно-периферийное строение. На объемном материале Национального корпуса французского языка Frantext автору удастся проследить динамику пополнения французского языка новыми средствами связи, закономерности их функционирования в различные периоды, особенности эволюции их семантики, выявить причины образования внутриязыковой асимметрии в данной системе, разработать критерии отнесения единиц к ядерной и периферийным областям.

Структура работы соответствует внутренней логике исследования и включает Введение, четыре главы, Заключение, и Приложения, содержащие библиографическую и статистическую и др. информацию. В главе 1 «Теоретико-методологические основания изучения средств сочинительной связи» анализируются обобщается опыт имеющихся исследований по теории и истории французского языка, составивший методологическую базу данной работы. В главе 2 «Система единиц сочинения французского языка в диахронии: методология исследования» показана комплексная методика синхронно-диахронного исследования, разработанная автором. В главе 3 «Становление системы единиц сочинения французского языка» реконструируется формирование системы сочинительной связи во французском языке с XI по XXI вв. Глава 4 посвящена функционированию данной системы на современном этапе.

Следует также отметить **практическую значимость** диссертационного исследования Ю.В. Овсейчик, результаты которого будут востребованы при создании учебных курсов и учебных пособий по истории французского и других романских языков, романского языкознания, теоретической грамматики французского и других романских языков.

Основные положения и результаты исследования опубликованы в 45 публикациях автора, в том числе монография, 2 главы в коллективных монографиях.

Диссертационное исследование Ю.В. Овсейчик является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение

научной проблемы, имеющей важное значение для истории и теории французского языка. Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени доктора филологических наук, согласно требованиям Положения о присуждении научных степеней, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки.

Выражаю согласие на размещение моего отзыва на автореферат Ю.В. Овсейчик «Эволюция системы единиц сочинения во французском языке» на сайте УО «Минский государственный лингвистический университет».

Доктор филологических наук (10.02.05),

Заведующая кафедрой

романского языкознания

филологического факультета

МГУ им. М.В. Ломоносова



Школьникова О.Ю.

Москва, 12 ноября 2023г.

Адрес электронной почты: [chkolnikova@icloud.com](mailto:chkolnikova@icloud.com)

Тел. 89161383067